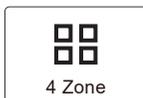




## 4 Zone Streaming Multiroom Controller



# Índice

1. Introdução.....	1
2. Requisitos do Sistema.....	1
3. Conteúdo da Embalagem.....	2
3.1 Painel Frontal.....	3
3.2 Painel Traseiro.....	3
3.3 Painel Lateral.....	4
4. Colocação do PMZ4.....	4
5. Conexões com as Zonas.....	5
5.1 Conexões com as Caixas Acústicas.....	5
5.2 Conexões com um Amplificador ou Receiver AV Externo.....	6
5.3 Conexão com um Subwoofer.....	6
5.4 Conexão com um Dispositivo de Memória USB.....	7
5.5 Conexões com um Dispositivo de Reprodução de Áudio.....	7
5.6 Porta Serial RS232.....	8
5.7 Conexão com a Rede.....	8
6. Baixe o app 4Stream.....	9
7. Como Utilizar o PMZ4.....	9
7.1 Como Selecionar uma ZONA.....	9
7.2 Reprodução da Mesma Música em Vários Ambientes.....	10
7.3 Como Ouvir Músicas Online.....	11
7.4 Spotify.....	11
7.5 Airplay2.....	11
7.6 Qplay.....	11
7.7 Como Ouvir Músicas Armazenadas Localmente.....	11
7.8 Playlists Musicais.....	12
7.9 Como Ouvir Música a Partir das Tomadas Line In.....	12
7.10 Como Ouvir Música a Partir da Tomada Optical in ou Coaxial in.....	12
7.11 Como Ouvir Música a Partir de um PC.....	12
7.12 Como Mudar o Canal de Saída.....	12
7.13 Ajustes do PMZ4.....	13
8. Atualização do Firmware.....	14
9. Especificações Técnicas.....	14
FAQ.....	15

## 1. Introdução

O PMZ4 é um sistema multiroom que permite que você ouça suas músicas favoritas em qualquer lugar da sua casa. Ele possui quatro amplificadores de áudio para você conectá-lo a quatro conjuntos de caixas acústicas estéreo. Cada zona possui também saídas de áudio analógicas e digitais para você usar como fontes de áudio. Você poderá ouvir facilmente músicas de serviços de streamings musicais e armazenadas em smartphones, dispositivos NAS e outras fontes usando o aplicativo 4Stream no seu dispositivo iOS ou Android.

- **Amplificação:** Cada zona pode fornecer 2 x 50W de potência em 8 ohms (modo estéreo) ou 100W x 2 em 4 ohms (modo em ponte).
- **Função áudio multiroom:** Reprodução de músicas diferentes em ambientes diferentes ou a mesma música em todos os ambientes.
- **Fácil ajuste de rede:** Conecte-o à sua rede local e ele estará pronto para ser utilizado.
- **Completa interface de entradas/saídas:** Cada zona tem entradas e saídas digitais e analógicas separadas. Existem ainda entradas Master que todas as zonas poderão utilizar ao mesmo tempo.

## 2. Requisitos do Sistema

### Conexão com a Internet de Alta Velocidade:

O PMZ4 precisa de uma conexão com a internet para fazer streaming de músicas de serviços online e para obter atualizações de firmware. Ao utilizar conexões mais lentas você poderá ter problemas de desempenho.

### Roteador Sem Fio:

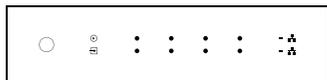
Para utilizar o PMZ4, você irá precisar ter uma rede Wi-Fi em funcionamento em sua casa, visto que o app no seu dispositivo móvel precisará estar na mesma rede que o seu streamer.

### App de Controle – 4Stream:

Você poderá controlar o PMZ4 através do nosso app gratuito 4Stream usando qualquer dispositivo iOS ou Android que atenda a esses requisitos mínimos.



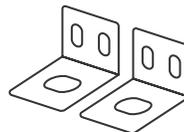
### 3. Conteúdo da Embalagem



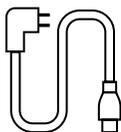
PMZ4



Manual do Usuário

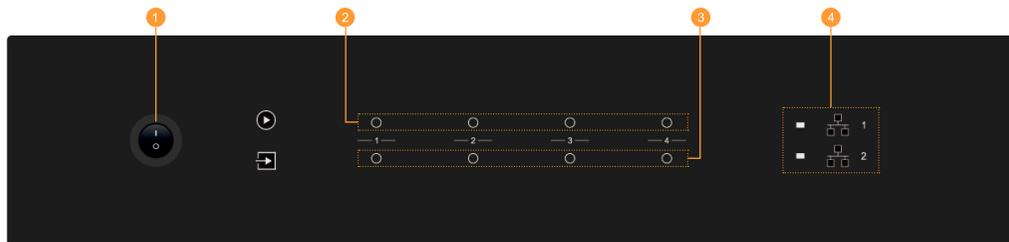


Suporte para montagem em Rack  
x2



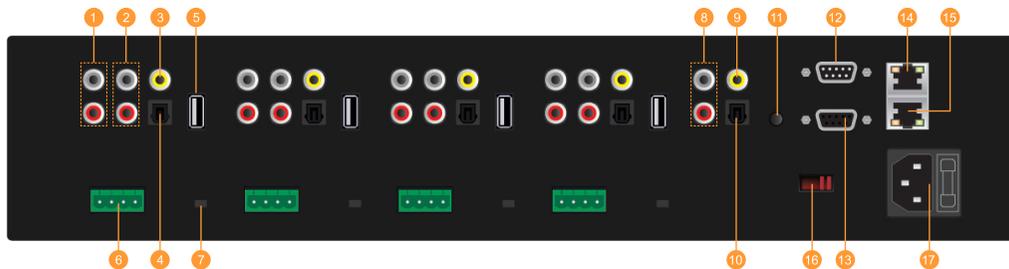
Cabo de alimentação

### 3.1 Painel Frontal



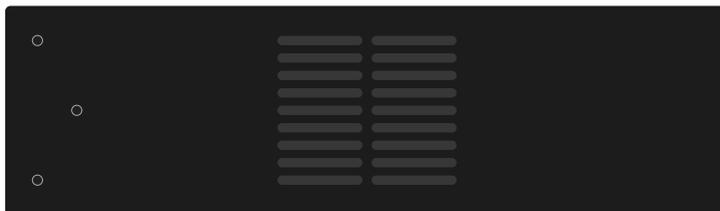
- 1 Tecla Liga/Desliga
- 2 Indicador de Streaming – LED aceso durante um streaming.
- 3 Indicador de Fonte de Entrada – Cor do LED: Branco para áudio via Rede, Verde para Line in 1 (Line in de Zona), Amarelo para Line in 2 (Line in Master), Magenta para Master Optical in, Ciano para Master Coaxial in, Vermelho para USB.
- 4 Indicadores de Rede – LED aceso quando a rede está disponível.

### 3.2 Painel Traseiro



- 1 Saída de Pré
- 2 Entrada de Linha
- 3 Saída Digital Coaxial
- 4 Entrada Digital Óptica
- 5 Porta USB
- 6 Saída para Falantes
- 7 Seletor Stereo/Bridge
- 8 Ent. de Linha Master
- 9 Ent. Digital Coax Master
- 10 Ent. Digital Óptica Master
- 11 Botão de Reset
- 12 RS232 By Pass
- 13 Porta RS232
- 14 Saída de Rede
- 15 Entrada de Rede
- 16 Seletor de Voltagem (115V/230V)
- 17 Tomada de Energia

### 3.3 Painel Lateral

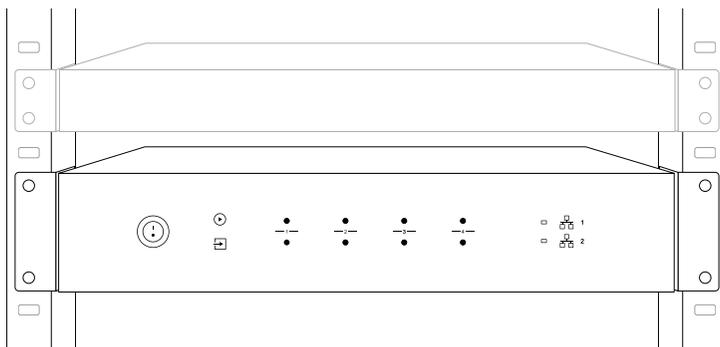


Orifícios para fixação das braçadeiras para montagem em rack.

### 4. Colocação do PMZ4

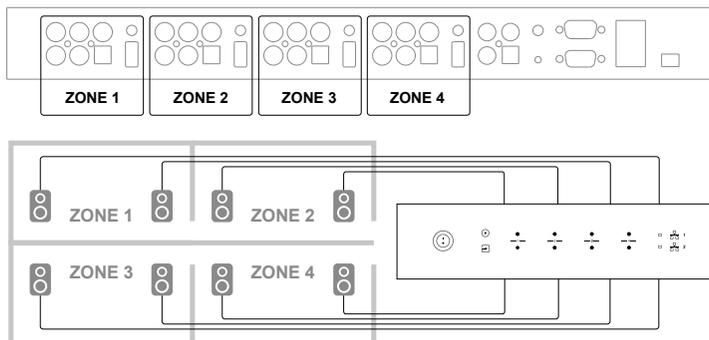
O PMZ4 tem dimensões padrão 2U. Você poderá instalá-lo facilmente em um rack para equipamentos. Fixe as braçadeiras de montagem em cada um dos lados do PMZ4 caso queira instalá-lo em um rack padrão EIA.

-- Alinhe as braçadeiras de montagem em rack com os orifícios para parafusos e aperte-os firmemente.



## 5. Conexões com as Zonas

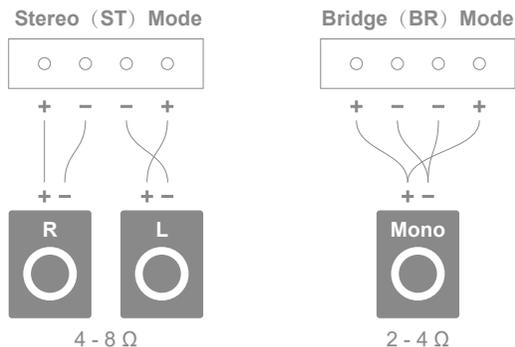
Você poderá reproduzir a mesma fonte de áudio em todas as quatro zonas ao mesmo tempo, ou diferentes fontes de áudio em diferentes zonas.



### 5.1 Conexões com as Caixas Acústicas

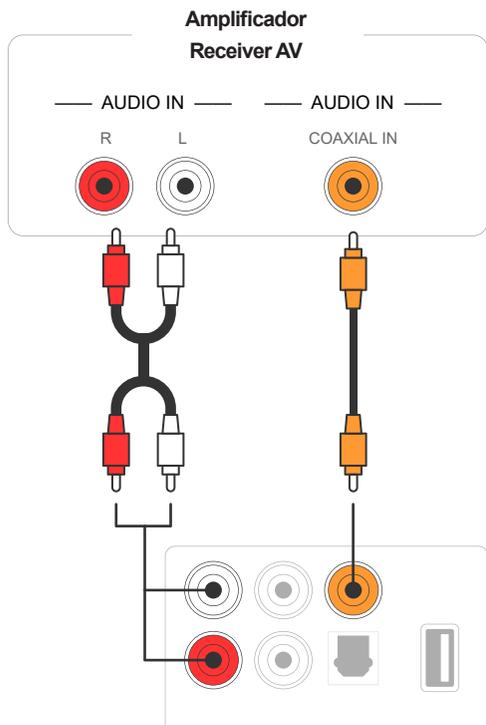
Conecte suas caixas acústicas estéreo através dos terminais phoenix correspondentes.

Você também poderá passar para o modo Bridged (em ponte) para conectar somente uma caixa acústica.



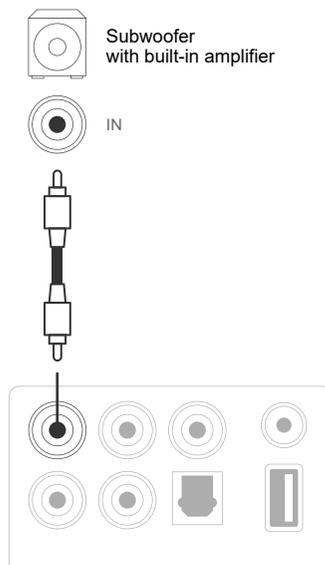
## 5.2 Conexões com um Amplificador Externo ou Receiver AV

Conecte as saídas LINE OUT às entradas do seu amplificador ou receptor AV usando o cabo apropriado. O PMZ4 possui saída analógica (RCA) e saída digital (Coaxial).



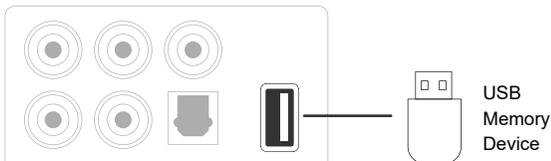
## 5.3 Conexão com um Subwoofer

Conecte a saída LINE OUT "L" à entrada do seu subwoofer ativo ou amplificador para subwoofer.



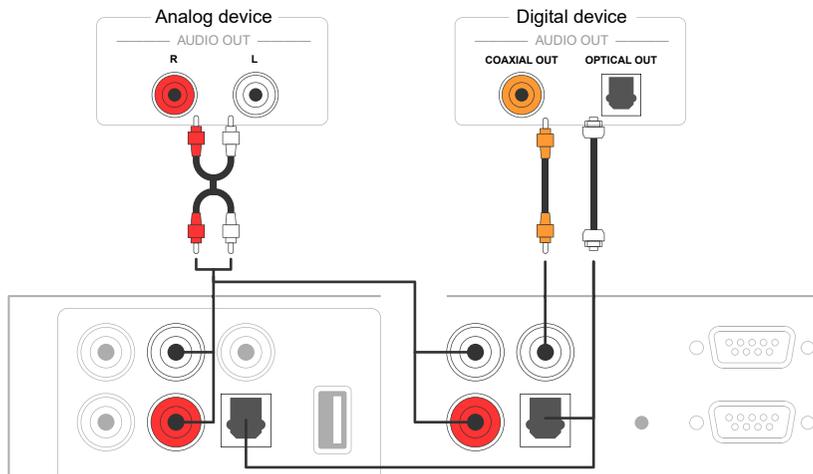
## 5.4 Conexão com um Dispositivo de Memória USB

Para reproduzir músicas gravadas em um dispositivo de memória USB, basta conectá-lo à porta USB da Zona na qual você deseja ouvi-las.



## 5.5 Conexões com um Dispositivo de Reprodução de Áudio

Conecte as entradas LINE IN, OPTICAL IN de cada zona ou LINE IN, COAXIAL IN, OPTICAL IN na área de entrada Master a um dispositivo de reprodução de áudio, que poderá ser um CD player, um reproduutor de música portátil ou qualquer dispositivo com saída de áudio que use o mesmo conector.

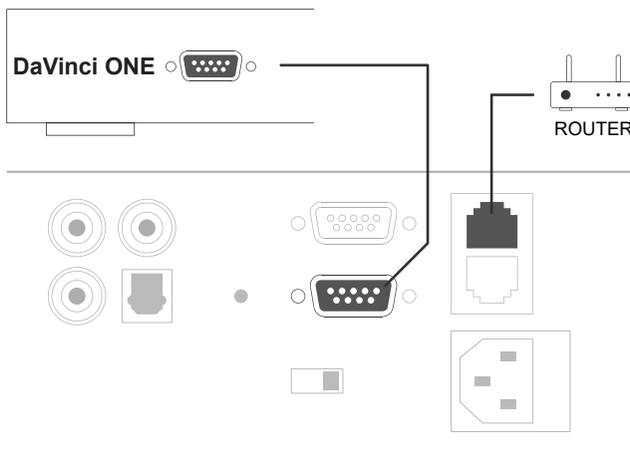


## 5.6 Porta Serial RS232

A porta serial RS232 é reservada para conexão com a unidade de controle de casa inteligente para controlar o PMZ4. Você poderá usar a porta Pass-Through para se conectar a outro PMZ4 para controle em grupo.

## 5.7 Conexão com a Rede

Conecte o PMZ4 ao seu roteador através de um cabo LAN para adicioná-lo à sua rede doméstica. A porta NETWORK OUT poderá ser usada para conectar outro dispositivo à mesma rede.



## 6. Baixe o App 4Stream

O app 4Stream é o controlador de todo o sistema. Instale-o em seu dispositivo móvel e você poderá controlar e transmitir música para qualquer lugar da sua casa.



Você poderá baixar o aplicativo 4Stream para iOS ou Android procurando por "4Stream" na App Store ou no Google Play.



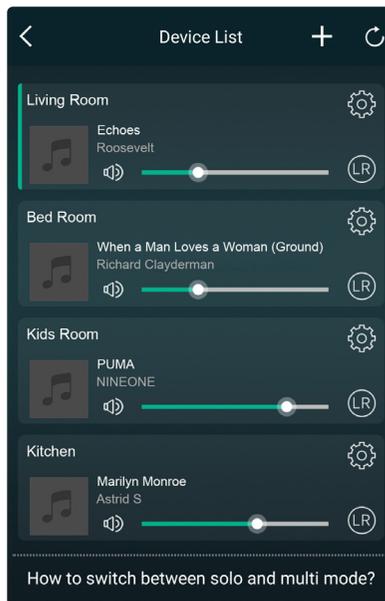
## 7. Como Utilizar o PMZ4

Ao conectar o PMZ4 à sua rede e instalar o aplicativo 4Stream em seu dispositivo móvel, você poderá começar a ouvir música em diferentes ambientes. Você poderá ouvir músicas diferentes em ambientes diferentes ou a mesma música em todos os ambientes de forma sincronizada.

### 7.1 Como Selecionar uma ZONA

No app 4Stream você verá todos os dispositivos conectados à mesma rede.

1. Selecione o dispositivo que você deseja controlar. Uma barra na cor verde aparecerá à esquerda do dispositivo selecionado.
2. Passe para a esquerda para abrir a lista de fontes musicais.
3. Selecione uma fonte musical online ou local na lista para começar a ouvir sua música.



## 7.2 Reprodução da Mesma Música em Vários Ambientes

Você poderá reproduzir a mesma música simultaneamente em vários ambientes adicionando outros dispositivos para formar um grupo pressionando o ícone “” ao lado do dispositivo.

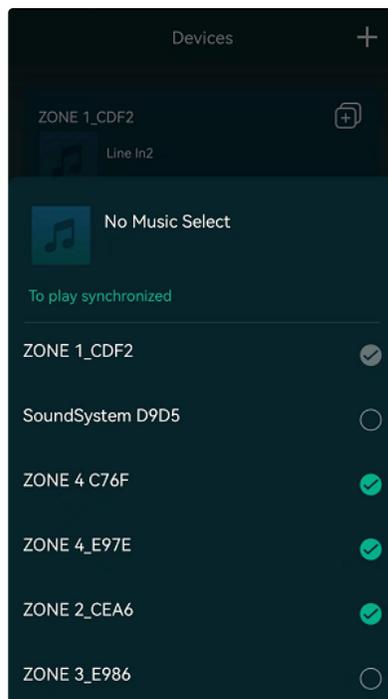
Este será o dispositivo Master. O streaming musical para o dispositivo Master também será reproduzido em outros dispositivos do mesmo grupo.

Se você desejar transmitir para vários dispositivos usando o Airplay2, basta adicionar as zonas desejadas ao selecionar o dispositivo na interface do Airplay2. Se a sua fonte musical for do Airplay2, este será o único método para transmitir a mesma música para vários dispositivos.

Se a sua fonte musical for da entrada Master, não haverá necessidade de agrupar os dispositivos, pois todos poderão acessar a entrada da fonte Master.

\* Haverá um pequeno atraso entre a fonte de áudio e as 4 zonas quando no modo multiroom. Todas as 4 zonas estarão sincronizadas, sem atraso entre as mesmas.

\* Não haverá atraso quando você utilizar a entrada da fonte principal como fonte de entrada para as 4 zonas, nem a necessidade de agrupá-las. Desagrupe-as para a reprodução em sincronismo com a fonte de entrada.



## 7.3 Ouvir Músicas Online

O PMZ4 funciona com conhecidos serviços de streaming de músicas online, como Spotify, Tidal, Qobuz, Deezer, Amazon Music, TuneIn e emissoras de rádio via Internet. Você poderá facilmente transmitir sem fio músicas ou playlists de sua conta e ouvi-las através do seu sistema de áudio.

## 7.4 Spotify

Para utilizar o Spotify você precisará ter uma conta premium. Você encontrará o dispositivo na lista de dispositivos do aplicativo Spotify e poderá escolher para o qual deseja transmitir

## 7.5 Airplay2

O PMZ4 oferece suporte para Airplay2. Selecione-o no seu dispositivo iOS.

## 7.6 Qplay

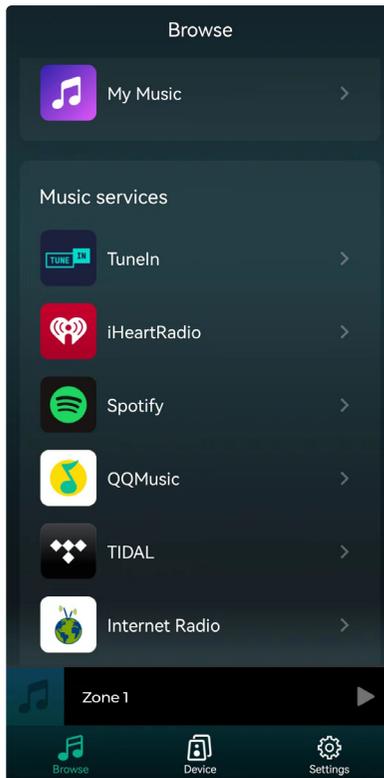
O PMZ4 tem suporte para o serviço musical QQ usando o protocolo Qplay. Você precisará ativá-lo nas configurações do aplicativo de música QQ e, em seguida, encontrar o dispositivo na lista Qplay

## 7.7 Ouvir Músicas Armazenadas

O PMZ4 pode transmitir músicas armazenada em seu telefone celular, dispositivo USB, dispositivos NAS usando o protocolo DLNA, software de PC, como iTunes ou software UPnP/DLNA de terceiros.

Clique em "My Música" para selecionar o dispositivo local a partir do qual deseja reproduzir.

Nota: dispositivos baseados em iOS tiveram bloqueado o acesso à biblioteca do iTunes.



\*Nosso Sistema oferece suporte apenas para o protocolo DLNA.

## 7.8 Playlists Musicais

Você poderá criar playlists musicais e acrescentar músicas locais à lista para streaming.

## 7.9 Ouvir Músicas a Partir das Entradas Line In

- Conecte uma fonte externa de áudio às tomadas Line In através de um cabo RCA.
- Selecione o modo Line In no aplicativo 4Stream para ativar o modo Line In.
- Line In refere-se às tomadas Line In da zona atual. AUX corresponde às tomadas Line In da fonte de entrada Master.

## 7.10 Ouvir Músicas a Partir das Entradas Optical/Coaxial In

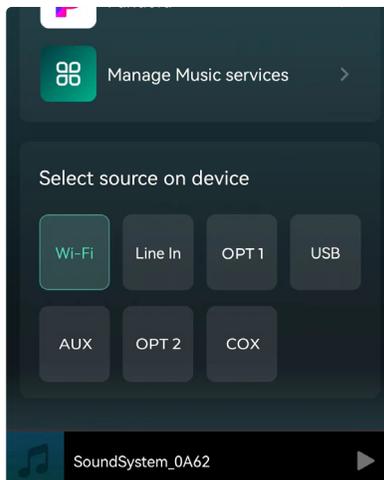
- Conecte uma fonte externa de áudio à tomada Optical In de uma zona ou Optical/Coaxial In da fonte de entrada Master.
- Selecione OPT1 (zona), OPT2 (master) ou COX no aplicativo 4Stream para selecionar o modo correspondente.

## 7.11 Ouvir Música a Partir de um PC

É possível transmitir áudio do seu PC Mac ou Windows através do iTunes e programas UPnP/DLNA de terceiros, como Foobar 2000, Music Bee ou Servio.

## 7.12 Como Mudar os Canais de Saída

Você poderá alterar o canal de saída das Zonas e alternar entre apenas canal esquerdo, canal direito ou estéreo, ou definir a Zona 1 para reproduzir o canal esquerdo e a Zona 2 para reproduzir o canal direito e agrupá-los para criar o modo estéreo. A definição padrão é o modo Stereo.



## 7.13 Ajustes dos Dispositivos

**Rename:** Você poderá renomear cada Zona atribuindo-lhe um nome diferente de acordo com suas necessidades,

**Speaker Info:** Você verá informações sobre o dispositivo, como endereço de IP, nome do dispositivo, versão do firmware e restauração para o ajuste de fábrica.

**Alarm Clock:** O ajuste do despertador musical permite a escolha entre lista programada, rádio via Internet, iHeartRadio, Napster, Tidal, Spotify, Deezer e NAS..

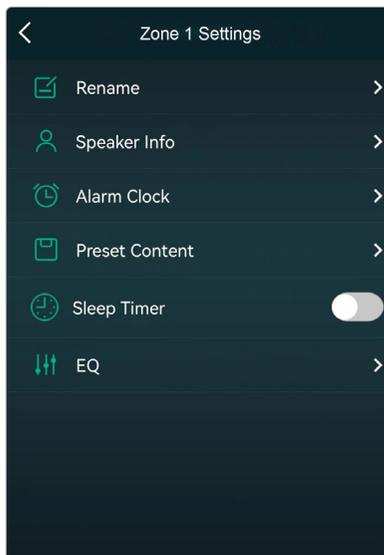
**Preset Content:** Você poderá programar 10 playlists ou emissoras de rádio diferentes na lista de presets para um rápido acesso.

Qualquer lista ou emissora com o ícone do alto-falante poderá ser programada. Clique no ícone para designá-la para a lista de presets

**Sleep Timer:** Programe um timer de contagem regressiva para interromper a música.

**EQ:** Para o controle dos graves e agudos do dispositivo.

**Restore Factory Settings:** Mantenha pressionada por 8 segundos a tecla Reset para fazer o dispositivo voltar para o ajuste de fábrica. Isso incluirá os nomes das Zonas, o volume e a atual fonte de entrada.



## 8. Atualização do Firmware

Sempre que um novo firmware estiver disponível, você será notificado através do ícone "novo". Clique nesse ícone para dar início à atualização do firmware, o que levará alguns minutos.

Recomendamos que o firmware seja atualizado assim que ele estiver disponível. Ele não apenas corrigirá alguns problemas ou irá melhorar o desempenho, mas também poderá acrescentar alguns novos recursos ou serviços.

## 9. Especificações Técnicas

4 Zone Audio I/O		
Entradas de Áudio	Line in	Max 2V RMS input
	Optical in	Max 192kHz/24bit sample rate decode PCM encoding
	USB	USB disk drive playback
Saídas de Áudio	Pre out	Max 2V RMS output
	Coaxial out	48kHz/16Bit output
	Speaker out	50W per channel @ 8ohms, Bridged Amplifier mode 100W @4ohms per channel
Fonte Master		
Entrada de Áudio	Line in	Max 2V RMS input
	Optical in	Max 192kHz/24bit sample rate decode PCM encoding
	Coaxial in	
Rede		
Ethernet In	RJ45	Conexão com a rede
Ethernet Out	RJ45	Saída para outro dispositivo para compartilhar a rede
Fontes de Áudio		
Streaming Protocol	Spotify Connect, Tidal Connect, Airplay2, DLNA, UPnP, Qplay	
Online Music	Spotify, Tidal, Deezer, Qobuz, Napster, Pandora, Amazon Music, Internet Radio, iHeartRadio, vTuner, QQ music, QQ FM	
Local Music	Dispositivos móveis, NAS, Dispositivos USB	
Função Multirrom	1. Entrada Master 2. Via app para configurar uma zona como Master para sincronizar músicas para outra zona	
Geral		
Energia	115-230V AC 50/60Hz	
Controle	RS232	
Tamanho	2U rack size	

## FAQ

**P: Seus dispositivos oferecem suporte para Airplay e apps DLNA de terceiros?**

R: Sim. Eles fornecem suporte para Airplay e apps de terceiros, como MusicBee e Foobar 2000.

**P: Quantas zonas é possível agrupar em um sistema?**

R: Máximo de 12 ambientes, embora recomendemos 8 zonas.

**P: Qual a distância que pode ser coberta por seu sistema de áudio sem fio?**

R: Com o sistema conectado ao seu roteador WiFi, você poderá transmitir músicas para qualquer local onde houver sinal.

**P: O PMZ4 reproduz músicas em alta resolução?**

R Sim. Nossos dispositivos reproduzem APE e FLAC dentro da faixa normal de bits. Eles também podem decodificar arquivos musicais de 192kHz/24 bits.

**Q: Ele oferece suporte para quantos idiomas?**

R: O PMZ4 detecta automaticamente o idioma do seu dispositivo móvel e o seleciona automaticamente.

**P: Quais os serviços de músicas online suportados?**

R: Spotify, Deezer, Tidal, Qobuz, Amazon Music, Napster, TuneIn radio, radios via internet e iHeartRadio.

**P: É possível reproduzir músicas de dispositivos locais?**

R: Sim. Você poderá ouvir músicas através de "MY MUSIC" no aplicativo a partir de dispositivos de armazenamento local, como smartphones, tablets, PCs, pen drives USB e NAS.

**P: O PMZ4 funciona com dispositivos Windows?**

R: O aplicativo do Windows não está disponível no momento, mas nos PCs com Windows é possível usar o iTunes, Foobar 2000 e Spotify Connect.

**P: É possível reproduzir todas as fontes musicais no modo multiroom?**

R: Sim, os serviços de música online e as fontes conectadas às entradas digitais e analógicas podem ser transmitidas no modo multiroom.



**PIERO**

INFINITY  
CONTROL